РОЗДІЛ 1: Ідентифікація речовини/суміші і компанії/підприємства

1.1. Ідентифікатор продукту

Chain Wax

1.2. Відповідні встановлені області застосування речовини або суміші і застосування, рекомендоване проти

Використання речовини/суміші

Засоби для чищення та догляду

1.3. Дані про постачальника у паспорті безпеки

Компанія:	CTP GmbH	
Адреса:	Saalfelder Strasse 35h	
Місто:	D-07338 Leutenberg	
Телефон:	+49 (0)36734 230-0	Телефакс: +49 (0)36734 230-22
Електронна адреса:	msds@bluechemgroup.com	
Контактна особа:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Телефон: +49 (0)36734 230-19
Інтернет:	www.bluechemgroup.com	

1.4. Телефон гарячої лінії: Для Німеччини: +49-361-730730 (24 години/7 днів)

Інша додаткова інформація

Номер артикулу: 3082

РОЗДІЛ 2: Ідентифікація факторів ризику

2.1. Класифікація речовини або суміші

Правил (ЄС) Номер 1272/2008

Категорії небезпеки:
Аерозоль: Aerosol 1
Роз'їдання/подразнення шкіри: Skin Irrit. 2
Серйозне ураження очей/подразнення очей: Eye Irrit. 2
Специфічна токсичність для цільового органу (одноразова експозиція): STOT SE 3
Небезпечний для водного середовища: Aquatic Chronic 3
Зазначення фактора небезпеки:
Надзвичайно займистий аерозоль
Посудина знаходиться під тиском. При нагріванні може тріснути.
Викликає подразнення шкіри.
Викликає важке подразнення очей.
Може викликати сонливість та запаморочення.
Шкідливо для водних організмів із тривалими наслідками.

2.2. Частини маркування

Правил (ЄС) Номер 1272/2008

Небезпечні компоненти, які мають бути перелічені на етикетці

Hydrocarbons C7, n-alkanes, iso-alkanes, cyclics
Hydrocarbons, C6-C7, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclenes, < 5% n-hexane

Сигнальне слово: Небезпека

Символи факторів ризику:



Зазначення фактора небезпеки

H222	Надзвичайно займистий аерозоль
H229	Посудина знаходиться під тиском. При нагріванні може тріснути.

H315	Викликає подразнення шкіри.
H319	Викликає важке подразнення очей.
H336	Може викликати сонливість та запаморочення.
H412	Шкідливо для водних організмів із тривалими наслідками.

Зазначення застережених заходів

P101	У разі необхідності медичної допомоги: тримати контейнер з-під продукту або етикетку напоготові.
P102	Тримати подалі від дітей.
P210	Тримати подалі від тепла, іскор, відкритого вогню, гарячих поверхонь. Не палити.
P211	Не можна розпилювати над відкритим полум'ям або іншим джерелом займання.
P251	Контейнер знаходиться під тиском: не проколювати або не спалювати, навіть після використання.
P261	Уникати вдихання Аерозоль.
P271	Використовувати тільки на свіжому повітрі або у добре провітрюваному приміщенні.
P280	Використовувати захисні рукавички/одяг та засоби захисту очей/обличчя.
P305+P351+P338	ПРИ ПОТРАПЛЯННІ У ВІЧІ: Промивати обережно водою протягом кількох хвилин. Зняти контактні лінзи, якщо вони є та якщо це можна зробити легко. Продовжувати промивання очей.
P312	У разі поганого самопочуття звернутися до ТОКСИКОЛОГІЧНОГО ЦЕНТРУ/до лікаря.
P410+P412	Захищати від сонячного світла. Не допускати впливу температури вище за 50 C/122 F.
P501	Даний продукт і місткість для нього видалити як проблематичний вид відходів.

2.3. Інші фактори

Відсутня будь-яка інформація.

РОЗДІЛ 3: Склад/дані про інгредієнти

3.2. Суміші

Хімічна характеристика

Поверхнево-активні додаткові сполуки
Засоби захисту від впливу корозії

Аерозолі газоподібного палива:
Пропано-/ бутанова суміш

Небезпечні компоненти

Номер CAS	Хімічна назва			Кількість
	Номер ЄС	Індекс №	Номер REACH	
	Класифікація GHS			
74-98-6	propane			10 - 20 %
	200-827-9		01-2119486944-21	
	Flam. Gas 1, Compressed gas; H220 H280			
75-28-5	isobutane			10 - 20 %
	200-857-2		01-2119485395-27	
	Flam. Gas 1, Compressed gas; H220 H280			
N/A	Hydrocarbons C7, n-alkanes, iso-alkanes, cyclics			2,5 - 10 %
	927-510-4		01-2119475515-33	
	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H225 H315 H336 H304 H411			
	Hydrocarbons, C6-C7, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclenes, < 5% n-hexane			2,5 - 10 %
	921-024-6		01-2119475514-35	
	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H225 H315 H336 H304 H411			
106-97-8	Butane			3 - 8 %
	203-448-7		01-2119474691-32	
	Flam. Gas 1, Compressed gas; H220 H280			
	Calcium-petroleum-sulfonate			1,0 - 2,5 %
	263-093-9			
	Skin Irrit. 2; H315			
68608-26-4	Sodium sulfonate			1,0 - 2,5 %
	301-210-8			
	Eye Dam. 1; H318			

Релевантні H- і EUH-фрази: дивись у підрозділі 16.

РОЗДІЛ 4: Заходи першої медичної допомоги

4.1. Опис необхідних заходів з надання першої медичної допомоги

Загальна порада

Необхідно винести постраждалих на свіже повітря. Привести їх у стан спокою та тепло закутати.

При вдиханні

Необхідно винести постраждалих на свіже повітря. Привести їх у стан спокою та тепло закутати.
У разі забруднення дихання звернутися до лікаря.
У разі небезпеки втрати свідомості необхідно забезпечити транспортування та зберігання у стійкому положенні на боку.

При контакті зі шкірою

Необхідно відразу зняти забруднений одяг, нижню білизну, взуття та панчохи.
У разі контакту зі шкірою терміново промити великою кількістю Вода і мило
Нанести крем, який містить жир.

При контакті з очима

Одразу промити проточною водою протягом не менш 10-15 хвилин при відкритій повіці.
Необхідна консультація лікаря.

При заковтуванні

Велику кількість води випити невеличкими ковтками (розжижуючий ефект). Необхідна консультація лікаря.

4.2. Найсуттєвіші симптоми/ефекти гострої дії

Часті й тривалі контакти зі шкірою можуть викликати подразнення шкіри.
Подразнення очей: можливий подразнюючий вплив.
: Пари можуть викликати сонливість і нестяму.

4.3. Вказання на негайну медичну допомогу та необхідне особливе лікування

Застереження щодо небезпеки аспірації

РОЗДІЛ 5: Протипожежні заходи

5.1. Засоби пожежогасіння

Відповідні засоби пожежогасіння

Фосфат амонію.
Пісок.
Піноутворювач, стійкий до дії спиртів.
Діоксид вуглецю (CO_2).

Невідповідні засоби пожежогасіння

Компактний водний струмінь.

5.2. Особливі фактори ризику, джерелом яких є речовина або суміш

Можливе утворення небезпечних речовин внаслідок руйнування.
Не вдихати гази при вибуху/пожежі.

5.3. Запобіжні заходи для пожежників

У разі виникнення пожежі: використовувати засоби для захисту органів дихання, залежно від навколишньої циркуляції повітря.

Додаткові вказівки

У разі пожежі небезпечні контейнери треба остудити за допомогою води.
Забруднену воду необхідно зібрати окремо.

РОЗДІЛ 6: Заходи при аварійному викиді

6.1. Индивідуальні заходи безпеки, захисне обладнання та порядок дій у надзвичайній ситуації

У разі виникнення пожежі: використовувати засоби для захисту органів дихання, залежно від навколишньої циркуляції повітря.
Зберігати подалі від вогню - не палити.
Не вдихати газ/дим/пари/аерозоль.

6.2. Екологічні запобіжні заходи

Ліквідувати гази / випаровування / туман за допомогою водяного струменю.
Не допускати потрапляння в каналізацію або ґрунтові води.
У разі викиду газу або потрапляння у водоймища, землю або каналізацію повідомити офіційні органи.

6.3. Методи та матеріали для локалізації та очищення

Запобігати розповсюдженню на поверхні (наприклад: локалізувати або захищати від розливу нафті).
Протерти абсорбуючим матеріалом (наприклад, ганчірками, волокнистою масою).

6.4. Посилання на інші розділи

Інформація відсутня

РОЗДІЛ 7: Поводження і зберігання

7.1. Запобіжні заходи для безпечного поводження з матеріалом

Рекомендації з правил безпеки під час роботи

Закриті пристрої. Пари/аерозолі необхідно відсмоктати безпосередньо на місці виникнення.

Уникати контакту зі шкірою та очима.

Поради щодо захисту проти пожежі та вибуху

Зберігати подалі від вогню - не палити. Вжити заходів проти електростатичного заряду.

7.2. Умови безпечного зберігання, включно з усіма випадками несумісності

Вимоги щодо приміщень для складування і ємностей

Зберігати контейнер щільно зачиненим у прохолодному, добре провітрюваному місці. Необхідно дотримуватися інструкцій по зберіганню аерозолів.
Не зберігати при температурі вище: 50 °C

Додаткова інформація про умови зберігання

Пакувальні матеріали: Метал.

7.3. Особливі кінцеві сфери застосування

Відсутня будь-яка інформація.

РОЗДІЛ 8: Заходи зменшення впливу/індивідуальний захист

8.1. Контрольні параметри

8.2. Заходи зменшення впливу

Захисні і гігієнічні заходи

Не можна приймати їжу, пити, палити або вживати наркотики на робочому місці. Перед перервами і в кінці роботи вимити руки.

Захисні засоби для очей/обличчя

Використовувати щільно прилягаючі захисні окуляри при загрозі бризок в очі. (DIN EN 166)

Захист рук

Використовувати захисні рукавиці.

Захист шкіри

Використовувати відповідний захисний одяг, стійкий до дії розчинників, згідно з EN 465.

Захист дихальних шляхів

Забезпечити достатню вентиляцію у разі утворення випаровувань / аерозолів. У разі недостатньої вентиляції використовувати апарат для захисту органів дихання.

РОЗДІЛ 9: Фізико-хімічні властивості

9.1. Інформація про основні фізико-хімічні властивості

Фізичний стан:	Аерозоль
Колір:	Жовтий
Запах:	Характерний

		Метод випробування
Змінення фізичного стану		
Температура займання:	> 200 °C	
Густина (при 20 °C):	0,704 g/cm³	
Розчинність у воді: (при 20 °C)	Не розчиняється	
Вміст розчиннику:	53,9 %	

9.2. Інша інформація

Інформація відсутня

РОЗДІЛ 10: Стійкість та реакційна здатність

10.1. Реакційна здатність

Відсутня будь-яка інформація.

10.2. Хімічна стійкість

Здатність до руйнування відсутня за умов використання за призначенням.

10.3. Імовірність протікання небезпечних реакцій

Відсутня інформація щодо небезпечних реакцій.

10.4. Умови, яких треба уникати

Матеріал використовувати тільки в місцях, де відкрите світло, вогонь й інші джерела займання знаходяться поодаль.
Не зберігати при температурі вище: 50 °C
Захищати від тепла.

10.5. Несумісні матеріали, яких слід уникати

Окислююча речовина
Кислота, концентрована.
Луги (лужні розчини), концентровані.

10.6. Небезпечні продукти розкладу

Монодіоксид вуглецю (CO)
Діоксид вуглецю (CO_2).

РОЗДІЛ 11: Токсикологічні дані

11.1. Дані про токсикологічний вплив

Гостра токсичність

Номер CAS	Хімічна назва				
	Шлях дії шкідливих речовин	Доза		Види	Джерело
N/A	Hydrocarbons C7, n-alkanes, iso-alkanes, cyclics				
	оральний	LD50	>5840 mg/kg	Щур	
	шкіряний	LD50	>2920 mg/kg	Щур	
	інгаляційний (4 h) випари	LC50	23,3 mg/l	Щур	
	Hydrocarbons, C6-C7, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclenes, < 5% n-hexane				
	оральний	LD50	>5000 mg/kg	Щур	
	шкіряний	LD50	>2000 mg/kg	Кролик	
	інгаляційний (4 h) випари	LC50	>20 mg/l	Щур	
	Calcium-petroleum-sulfonate				
	оральний	LD50	> 2000 mg/kg	Щур	
68608-26-4	Sodium sulfonate				
	оральний	LD50	> 5000 mg/kg	Щур	

Подразнення та агресивна дія

Пари можуть викликати сонливість і нестяму.
При контакті зі шкірою: Часті й тривалі контакти зі шкірою можуть викликати подразнення шкіри.
Подразнення очей: можливий подразнюючий вплив.

РОЗДІЛ 12: Екологічні дані

12.1. Токсичність

Номер CAS	Хімічна назва					
	Токсичність для водних організмів	Доза		[h] | [d]	Види	Джерело
N/A	Hydrocarbons C7, n-alkanes, iso-alkanes, cyclics					
	Гостра токсичність для риб	LC50	>13,4 mg/l	96 h	fish	
	Гостра токсичність водорості	ErC50	10-30 mg/l	72 h	algae	
	Гостра токсичність Crustacea	EC50	3,0 mg/l	48 h	Dm	
	Hydrocarbons, C6-C7, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclenes, < 5% n-hexane					
	Гостра токсичність для риб	LC50	11,4 mg/l	96 h	Пструг (райдужна форель)	
	Гостра токсичність водорості	ErC50	30 mg/l	72 h	Зелені водорості (Pseudokirchneriella subcapitata)	
	Гостра токсичність Crustacea	EC50	3 mg/l	48 h	Велика дафнія (Daphnia magna)	

12.2. Стійкість та здатність до біологічного розкладу

Поверхнево-активні речовини, здатні до біологічного розпаду.

Номер CAS	Хімічна назва			
	Метод	Значення	d	Джерело
	Оцінка			
	Hydrocarbons, C6-C7, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclenes, < 5% n-hexane			
	Біологічне розщеплення	81%	28	
	Здатний до швидкого біологічного розпаду (за критеріями Організації економічного співробітництва та розвитку).			

12.3. Біонакопичувальний потенціал

Відсутня будь-яка інформація.

Коефіцієнт розділення (н-октанол/вода)

Номер CAS	Хімічна назва	Log Pow
74-98-6	propane	2,36
75-28-5	isobutane	2,8

12.4. Мобільність у грунті

Відсутня будь-яка інформація.

12.5. Результати оцінки PBT и vPvB

Відсутня будь-яка інформація.

12.6. Інші шкідливі ефекти

Відсутня будь-яка інформація.

Загальні зауваження

Не допускати потрапляння в каналізацію або ґрунтові води.

РОЗДІЛ 13: Розгляд питань з утилізації

13.1. Методи утилізації відходів

Утилізація

Не слід утилізувати разом з побутовим сміттям

Не допускати потрапляння в каналізацію або ґрунтові води.

Поводження повинне відбуватися при дотриманні приписів компетентних служб спеціального поводження.

Звернутися до утилізуючої організації, щодо з'ясування точного коду відходів.

Забруднена упаковка

Забруднені контейнери слід звільнити від залишків продукту, та після відповідної очистки можна використовувати повторно.

Неочищений контейнер не можна проколювати, розрізати або запаювати. (Небезпека вибуху.)

РОЗДІЛ 14: Інформація з транспортування

Наземний транспорт (ADR/RID)

14.1. ООН №:	UN 1950
14.2. Належна назва при перевезенні:	AEROSOLS Пропано-/ бутанова суміш
14.3. Категорія небезпеки під час транспортування:	2
14.4. Пакувальна група:	-
Етикетки:	2.1



Класифікаційний код:	5F
Особливі положення:	190 327 344 625
Обмежена кількість:	1 L
Звільнена кількість:	E0
Категорія транспортування:	2
Номер небезпеки (№ загрози):	-
Код обмеження на перевезення в тунелях:	D

Доставка внутрішніми водними шляхами (ADN)

14.1. ООН №:	UN 1950
14.2. Належна назва при перевезенні:	AEROSOLS Пропано-/ бутанова суміш
14.3. Категорія небезпеки під час транспортування:	2
14.4. Пакувальна група:	-
Етикетки:	2.1



Класифікаційний код:	5F
Особливі положення:	190 327 344 625
Обмежена кількість:	1 L
Звільнена кількість:	E0

Морський транспорт (IMDG)

14.1. ООН №:	UN 1950
14.2. Належна назва при перевезенні:	AEROSOLS Пропано-/ бутанова суміш
14.3. Категорія небезпеки під час транспортування:	2.1
14.4. Пакувальна група:	-

Етикетки: 2.1



Морський забрудник: -
Особливі положення: 63, 190, 277, 327, 344, 959
Обмежена кількість: 1000 mL
Звільнена кількість: E0
EmS: F-D, S-U

Повітряний транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. ООН №: UN 1950

14.2. Належна назва при перевезенні: AEROSOLS
Пропано-/ бутанова суміш

14.3. Категорія небезпеки під час транспортування: 2.1

14.4. Пакувальна група: -

Етикетки: 2.1



Особливі положення: A145 A167 A802
Обмежена кількість - пасажирські: 30 kg G
Passenger LQ: Y203
Звільнена кількість: E0

IATA-Інструкції з пакування (пасажирські літаки): 203
IATA-Максимальна кількість (вантажні літаки): 75 kg
IATA-Інструкції з пакування (вантажні літаки): 203
IATA-Максимальна кількість (вантажні літаки): 150 kg

14.5. Небезпеки для навколишнього середовища

ШКІДЛИВО ДЛЯ ДОВКІЛЛЯ: ні

14.6. Особливі застережені методи для користувачів

Відсутня будь-яка інформація.

14.7. Транспортування у великих кількостях згідно з Додатком II конвенції MARPOL 73/78 і кодексу IBC

Відсутня будь-яка інформація.

РОЗДІЛ 15: Регуляторна інформація

15.1. Нормативи з охорони і гігієни праці і природоохоронні нормативи/законодавство, характерні для цієї речовини або суміші

Розпорядження ЄС

Обмеження застосування (REACH, Додаток XVII):
Запис 28: isobutane
Запис 29: Butane

Директива 2010/75/EU (ЛОС): 379,5 g/l

Додаткові вказівки

Містить:
15 - 30 % Вуглеводні, аліфатичні.
< 5 % аніонні поверхнево-активні речовини

Національна регуляторна інформація

Клас чистоти води (Німеччина): 2 - загрозливий для води

15.2. Оцінка безпеки речовин

Оцінка безпеки речовин у цій суміші не проводилася.

РОЗДІЛ 16: Інша інформація

Релевантні H- і EUH-фрази (Номер і повний текст)

H220	Надзвичайно займистий газ
H222	Надзвичайно займистий аерозоль
H225	Легкозаймиста рідина та випари
H229	Посудина знаходиться під тиском. При нагріванні може тріснути.
H280	Містить газ під тиском; може вибухати при нагріванні.
H304	Може бути смертельним при заковтуванні або потраплянні у дихальні шляхи.
H315	Викликає подразнення шкіри.
H318	Викликає важке ураження очей.
H319	Викликає важке подразнення очей.
H336	Може викликати сонливість та запаморочення.
H411	Токсично для водних організмів із тривалими наслідками.
H412	Шкідливо для водних організмів із тривалими наслідками.

Інша додаткова інформація

Інформація відповідає сучасному рівню знань. Проте вона не надає гарантій щодо властивостей продукту і не має юридичної сили.

Отримувач нашого продукту несе особисту відповідальність за дотримання існуючих законів та вимог.

(Відомості про небезпечні речовини було узято з відповідного останнього чинного сертифікату безпеки субпостачальника).